



SANDWICH TOASTER SSWM 750 C3

(GB) (CY)

SANDWICH TOASTER

Operating instructions

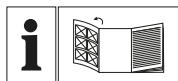
(GR) (CY)

ΤΟΣΤΙΕΡΑ

Οδηγίες χρήσης

IAN 500499_2504

(CY)



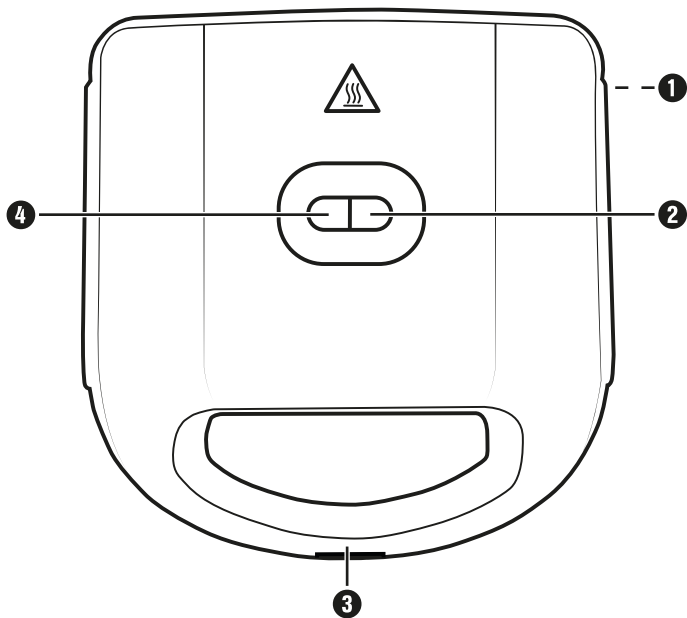
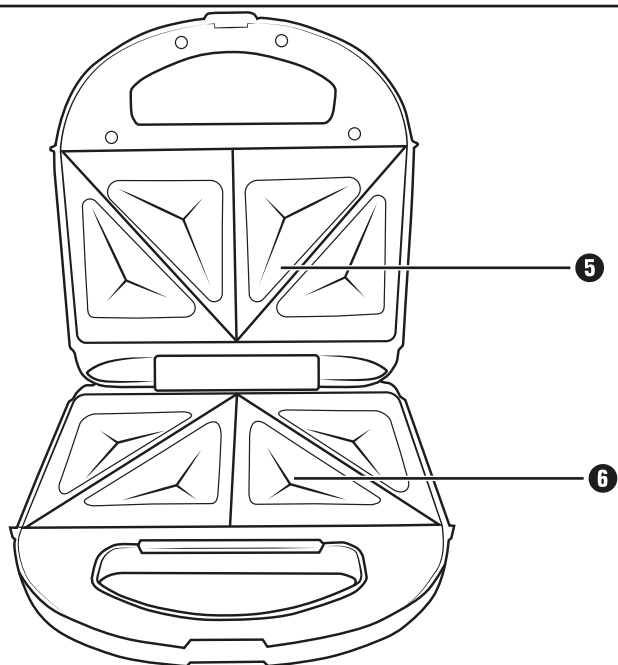
GB CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

English	Operating instructions	Page	1
Ελληνική	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	11

A**B**

Contents

1. Introduction	2
2. Intended use	2
3. Package contents	2
4. Description of the appliance	2
5. Technical data	2
6. Warnings and symbols used	2
7. Safety guidelines	3
8. First use	5
9. Operation	5
9.1. Toasting sandwiches	5
10. Cleaning	6
11. Storage	6
12. Troubleshooting	7
13. Recipes	7
13.1. Dutch tomato toast	7
13.2. Italian toast	7
13.3. Hawaiian toast	8
13.4. Scandia toast	8
13.5. Curried turkey breast toast	8
14. Disposal	8
15. Kompernass Handels GmbH warranty	9
15.1. Service	10
15.2. Importer	10

1. Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance!

You have selected a modern, high-quality product. These operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all handling and safety guidelines. This appliance may only be used as described and for the purposes indicated. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

2. Intended use

This appliance is only intended for the toasting of filled sandwiches.

This appliance is intended solely for use in private households. Not for commercial use!

3. Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Sandwich Toaster
 - Operating instructions
- 1) Remove the appliance and the operating instructions from the carton.
 - 2) Remove all packaging material.

Note

- Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- If the delivery is not complete or has been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see section **15.1. Service**).

4. Description of the appliance

Figure A:

- ❶ Cable retainer with cable clip
- ❷ "Ready" control lamp
- ❸ Lid catch
- ❹ "Power" control lamp

Figure B:

- ❺ Upper toasting surface
- ❻ Lower toasting surface

5. Technical data

Voltage	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	750 W

6. Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.

	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	Note: A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	AC current/voltage
	Do not immerse in water!
	All of the parts of this appliance that come into contact with food are food-safe.

	Do not dispose of electrical appliances in the household waste!
	Dispose of the packaging in an environmentally-responsible manner.
	The packaging is made of recyclable materials. Observe the labelling on the packaging material when sorting for disposal: The material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

7. Safety guidelines

DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- To avoid potential risks, if the appliance power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service or by a qualified technician.
- Use the appliance only in dry indoor areas, not outdoors.
-  **NEVER** immerse the appliance in water or other liquids! Otherwise there is a risk of an electric shock.
- When cleaning, ensure that water cannot permeate into the appliance. **NEVER** clean the appliance under running water.
- Ensure that the appliance can never come into contact with water. **NEVER** use the appliance adjacent to water or close to vessels containing liquids.

- Ensure that the power cable never becomes wet or damp when the appliance is in use. Route the cable so that it cannot be trapped or damaged in any way.
- After use, disconnect the power cable from the mains power socket to turn off the unit.
- NEVER open the housing of the appliance.

WARNING! RISK OF INJURY!

- This appliance may be used by children of the age of 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are being supervised or have been instructed with regard to the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- Children must not use the appliance as a plaything.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are older than 8 years of age and are supervised. Children younger than eight years of age must be kept away from the appliance and the power cable.
- The appliance components can get hot during operation. Therefore, only touch the handles.
- Allow the appliance to cool down completely before cleaning or storing it.
- Take care when removing the finished sandwiches! The appliance as well as the sandwiches are very hot.
- Use the appliance only on a stable, non-slippery and level surface.
- Do not use an external timer switch or a separate remote control system to operate the appliance.



Caution! Hot surface!

CAUTION! RISK OF FIRE!

- This appliance may not be used in close vicinity to flammable material.
- Do not leave the appliance unattended at any time when it is in use.
- Operate the appliance only on heat resistant surface.
- The appliance must always be supervised during use.

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- To avoid damaging the non-stick coating of the sandwich toaster, remove your cooked foods only with a plastic or wooden spatula or some other suitable, non-metallic implement.
- Do not use abrasive cleansers or sharp objects for cleaning.

Note

- No user action is required to switch the product between 50 and 60 Hz. The product adapts automatically to either 50 or 60 Hz.

8. First use

- Oil the non-stick coating of the toasting surfaces / with a suitable cooking oil.
- Insert the plug into a mains power socket.
- Close the appliance and lock it with the lid catch . This must click audibly into the lower handle.
- Let the appliance heat up for about 10 minutes.

Note

- During first usage, a slight smell can arise (minimal smoke development is also possible). This is normal and dissipates after a short time. Ensure sufficient ventilation. For example, by opening a window.
- Disconnect the plug and allow the appliance to cool down.
- Clean the appliance as described in the chapter **10. Cleaning**.

The appliance is now ready for use.

9. Operation

9.1. Toasting sandwiches

- 1) Close the lid and lock it with the lid catch .
- 2) Insert the plug into a mains power socket. The red "Power" control lamp  lights up.
- 3) As soon as the appliance has heated up, the green "Ready" control lamp  lights up.
- 4) Open the lid and place two prepared sandwiches on the lower toasting surface .
- 5) Close the lid and lock it with the lid catch . If the sandwich is so thick that the lid catch  cannot be closed, remove some filling from the sandwiches.

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- To avoid damaging the non-stick coating of the sandwich toaster, remove your cooked foods only with a plastic or wooden spatula or some other suitable, non-metallic implement.

- 6) The sandwiches are ready after about 3–5 minutes. Toasting times can vary depending on the type of filling and personal tastes. Open the lid and take the sandwiches out.
- 7) When you no longer wish to prepare any more sandwiches, disconnect the plug from the mains power socket.

10. Cleaning

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Disconnect the plug from the mains power socket before cleaning the appliance.

⚠ NEVER immerse the appliance in water or other liquids! Otherwise there is a risk of an electric shock.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it. Risk of burns!

⚠ ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents. These can damage the surfaces of the appliance.

i Note

- Do not wait too long to start with the cleaning. Wait until the appliance has cooled down sufficiently that you can touch it without the risk of being burnt. Then the food particles can be removed more easily.

- Clean the appliance housing using only a dry or a lightly moistened cloth.
- Wipe the toasting surfaces **5/6** with a warm, damp cloth so that all food residues are removed.
For cooked-on residues, lay a damp cloth on the affected area for a while to soften the residues. After a short time, you can then remove the residues.

i Note

- For stubborn residues, use a mild detergent on a damp cloth. After cleaning with detergent, wipe the toasting surfaces **5/6** again with a cloth dampened with fresh water to remove any detergent residues. After cleaning with detergent, we recommend re-greasing the toasting surfaces **5/6** with a suitable cooking oil.

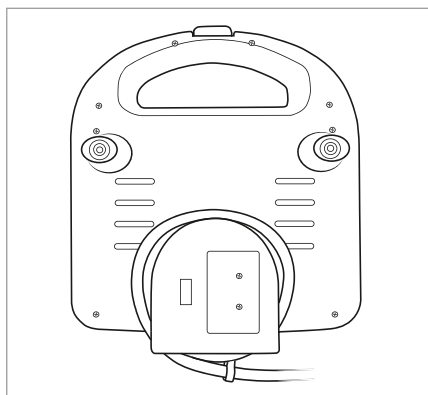
- Dry all parts well before re-use.

i Note

- If fat or food runs into the grooves or corners where you cannot remove them with a damp cloth, proceed as follows:
 - Dab the fats or other liquids with a piece of kitchen paper.
 - Remove the residues with a wooden spatula or a small wooden skewer.
 - Afterwards, wipe off everything as described above.

11. Storage

- Clean the appliance as described in the chapter **10. Cleaning**.
- Close the lid and lock it with the lid catch **3**.
- Wind the cable around the cable retainer **1** on the underside of the appliance and fasten it with the cable clip.



- Store the sandwich toaster in a dry location.

12. Troubleshooting

Malfunction	Cause	Solution
The appliance is not working.	The plug is not inserted into a mains power socket.	Connect the plug to the power supply.
	The appliance is defective.	Contact the Customer Service department.
The sandwiches are too dark.	The sandwiches were in the sandwich toaster for too long.	Take out the sandwiches earlier.

13. Recipes

13.1. Dutch tomato toast

Ingredients

- ◆ 4 slices of toasting bread
 - ◆ Water
 - ◆ Spring onions
 - ◆ 1 medium tomato
 - ◆ Herb butter
 - ◆ 2 slices of cooked ham
 - ◆ Salt
 - ◆ Freshly ground pepper
 - ◆ 2 slices of young Gouda cheese
- 1) Wash the spring onions and let them drip dry. Halve the onions lengthwise and then cut them into large pieces. Bring the water with salt to the boil in a pot. Add the spring onions and blanch them for about 1 minute. Then place the spring onions in a sieve, douse them with cold water and let them drip dry.
 - 2) Wash the tomatoes and dab them dry. Halve them and remove the stalks. Cut the tomatoes into slices.

- 3) Spread the herb butter on the bread and place a folded slice of ham on the buttered bread. Chop the spring onions and spread them and the tomato pieces on the bread. Season with salt and pepper.
- 4) Lay the cheese slices on the slice of toast bread.
- 5) Spread a little herb butter on another slice of bread and use it to top your sandwich (buttered side downwards).

13.2. Italian toast

Ingredients

- ◆ 4 slices of toasting bread
 - ◆ 4 tbsp. tomato purée
 - ◆ 2 tbsp mayonnaise
 - ◆ Salt
 - ◆ Herbs de Provence
 - ◆ Freshly ground pepper
 - ◆ 1 medium tomato
 - ◆ 1 pack of Mozzarella cheese
 - ◆ Freshly ground coloured pepper
- 1) Stir the tomato paste, mayonnaise, salt, herbs de Provence and pepper together. Spread the slices of toast bread with it.
 - 2) Wash the tomatoes and dab them dry. Halve them and remove the stalks. Cut the tomatoes into slices.
 - 3) Drain the Mozzarella cheese in a sieve and then cut it into slices. Cut these in half.
 - 4) Now add the tomato and Mozzarella slices to the already spread bread.
 - 5) Top your sandwich with the other piece of bread.

13.3. Hawaiian toast

Ingredients

- ◆ 4 slices of toasting bread
- ◆ 2 slices of pineapple (tinned)
- ◆ Butter
- ◆ 2 slices of cooked ham
- ◆ 2 cheese slices

- 1) Drain the pineapples in a sieve.
- 2) Now coat the toast slice with butter.
- 3) Garnish the toast bread with ham and pineapple.
- 4) Lay the cheese on the pineapple as the last ingredient.
- 5) Top your sandwich with a slice of bread.

13.4. Scandia toast

Ingredients

- ◆ 4 slices of toasting bread
- ◆ Dill
- ◆ 125 g yoghurt salad cream
- ◆ 1 tsp. Dijon mustard
- ◆ 1 tsp. liquid honey
- ◆ 20 g salmon pâté (tube from chiller cabinet)
- ◆ 1 cucumber
- ◆ 1 pack of Mozzarella cheese
- ◆ 100 g Smoked salmon
- ◆ Freshly ground pepper

- 1) Rinse the dill and blot it dry. Pluck the tips of the dill stems and chop the tips.
- 2) Mix the yoghurt salad cream with the mustard, honey, salmon cream and dill.
- 3) Peel the cucumber and chop it into small pieces. Slice the cucumber in half lengthwise and scoop out the seeds with a teaspoon. Chop the halved cucumber into small pieces.
- 4) Drain the Mozzarella in a sieve and cut it into slices.

- 5) Spread yoghurt salad cream onto a slice of bread.
- 6) Lay cucumber pieces onto the already spread bread, spread salmon slices evenly on it and top with the cheese slices. Add pepper to taste.
- 7) Top your sandwich with a slice of bread.

13.5. Curried turkey breast toast

Ingredients

- ◆ 4 slices of toasting bread
- ◆ 25 g butter
- ◆ Sliced turkey breast
- ◆ Plums
- ◆ Cocktail curry sauce
- ◆ Curry powder

- 1) Mix until the butter with the curry sauce and curry powder.
- 2) Wash and dry the plums and remove the stones. Cut the plums in half and slice the halves into thin slices.
- 3) Spread the curry butter onto a slice of bread.
- 4) Now spread the sliced turkey breast and plum slices onto the buttered bread.
- 5) Top your sandwich with another toast slice.

14. Disposal



The symbol of the crossed-out wheeled bin means that this appliance may not be disposed of in regular household waste at the end of its service life. The appliance must be deposited at an established collection point, recycling centre or disposal company.

Please erase all personal data before returning an appliance.

The packaging is made from environmentally friendly material which can be disposed of at your local recycling plant.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

15. Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 500499_2504 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 500499_2504.

15.1. Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

CY Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 500499_2504

15.2. Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Περιεχόμενα

1. Εισαγωγή	12
2. Προβλεπόμενη χρήση	12
3. Παραδοτέος εξοπλισμός	12
4. Περιγραφή συσκευής	12
5. Τεχνικά χαρακτηριστικά	12
6. Προειδοποιήσεις και σύμβολα	12
7. Υποδείξεις ασφαλείας	13
8. Πρώτη θέση σε λειτουργία	15
9. Χειρισμός	16
9.1. Ψήσιμο σάντουιτς	16
10. Καθαρισμός	16
11. Φύλαξη	17
12. Διόρθωση σφαλμάτων	17
13. Συνταγές	17
13.1. Ολλανδικό τοστ με τομάτες	17
13.2. Ιταλικό τοστ	18
13.3. Τοστ Χαβάη	18
13.4. Τοστ Scandia	18
13.5. Τοστ με κάρυ και στήθος γαλοπούλας	19
14. Απόρριψη	19
15. Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	19
15.1. Σέρβις	20
15.2. Εισαγωγέας	20

1. Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής!

Με αυτή την αγορά αποφασίσατε την απόκτηση ενός μοντέρνου και υψηλής ποιότητας προϊόντος. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

2. Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προβλέπεται αποκλειστικά για το ψήσιμο σάντουιτς με γέμιση.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε νοικοκυριά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για επαγγελματικούς σκοπούς!

3. Παραδοτέος εξοπλισμός

Η συσκευή παραδίδεται κανονικά με τα εξής στοιχεία:

- Τοστιέρα
- Οδηγίες χρήσης
- 1) Απομακρύνετε τη συσκευή και τις οδηγίες χρήσης από το χαρτοκιβώτιο.
- 2) Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.

Υποδείξη

- Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς φθορές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **15.1. Σέρβις**).

4. Περιγραφή συσκευής

Εικόνα Α:

- ❶ Διάταξη τύλιξης καλωδίου με κλιπ καλωδίων
- ❷ Λυχνία ελέγχου “Σε ετοιμότητα λειτουργίας”
- ❸ Ασφάλιση καπακιού
- ❹ Λυχνία ελέγχου „Power”

Εικόνα Β:

- ❺ επάνω επιφάνειες ψησίματος
- ❻ κάτω επιφάνειες ψησίματος

5. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση	220-240 V ~, 50/60 Hz
Κατανάλωση ισχύος	750 W

6. Προειδοποιήσεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, στη συσκευασία και στη συσκευή χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιήσεις και τα σύμβολα (εφόσον απαιτείται):

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΚΙΝΔΥΝΟΣ» επισημαίνει μια άμεση επικείμενη κατάσταση κινδύνου, η οποία θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να έχει ως επακόλουθο έναν ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση, η οποία θα μπορούσε να έχει ως επακόλουθο υλικές ζημιές, εάν δεν αποφευχθεί.
	Υπόδειξη: Μια υπόδειξη επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες που διευκολύνουν τον χειρισμό της συσκευής.
	Εναλλασσόμενο ρεύμα/Τάση εναλλασσόμενου ρεύματος
	Να μην βυθίζεται στο νερό!
	Όλα τα εξαρτήματα αυτής της συσκευής, που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, μπορούν να χρησιμοποιούνται με ασφάλεια στα τρόφιμα.

	Μην απορρίπτετε την ηλεκτρική συσκευή στα οικιακά απορρίμματα!
	Απορρίπτετε τη συσκευασία με φιλικό για το περιβάλλον τρόπο.
 	Η συσκευασία αποτελείται από ανακυκλώσιμα υλικά. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα υλικά συσκευασίας κατά τον διαχωρισμό των απορριμμάτων: Τα υλικά αυτά φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την ακόλουθη επεξήγηση: 1-7: Πλαστικά, 20-22: Χαρτί και χαρτόνι, 80-98: Σύνθετα υλικά.

7. Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- Εάν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου της συσκευής υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή ένα αντίστοιχα εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνούς και όχι σε εξωτερικούς χώρους.
-  Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά! Αλλιώς υπάρχει κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτροπληξίας.
- Προσέχετε κατά τον καθαρισμό ώστε να μην εισχωρεί νερό στο εσωτερικό της συσκευής. Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Εξασφαλίζετε ότι η συσκευή δεν θα έρχεται ποτέ σε επαφή με νερό. Ποτέ μη λειτουργείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή δίπλα σε δοχεία, τα οποία περιέχουν υγρά.

- Το καλώδιο δεν θα πρέπει να βρέχεται ή να υγραίνεται ποτέ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Να το τοποθετείτε έτσι, ώστε να μην υπάρχει περίπτωση να μαγκώσει ή να υποστεί άλλου είδους ζημιά.
- Μετά από κάθε χρήση αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα, ώστε να απενεργοποιείται η συσκευή.
- Ποτέ μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κ'ΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΎ!

- Μπορεί να γίνεται χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους επακόλουθους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιτηρούνται. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης.
- Τα μέρη της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη λειτουργία. Γι' αυτό πιάνετε μόνο από τις λαβές.
- Αφήνετε πρώτα τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.
- Να είστε προσεκτικοί όταν βγάζετε τα έτοιμα σάντουιτς. Η συσκευή όπως και τα σάντουιτς είναι πολύ καυτά.
- Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο σε μια σταθερή, αντιολισθητική και επίπεδη επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



Προσοχή! Καυτή επιφάνεια!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!

- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο επάνω σε μια θερμανθηκτική βάση.
- Ποτέ μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Απομακρύνετε τα τρόφιμα μόνο με μια πλαστική ή ξύλινη σπάτουλα ή με ένα άλλο κατάλληλο, μη μεταλλικό αντικείμενο, ώστε να μην καταστρέψετε την αντικολλητική επίστρωση της τοστιέρας.
- Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε δυνατά καθαριστικά μέσα και μυτερά αντικείμενα.

Υποδειξη

- Για την εναλλαγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz δεν απαιτείται κάποια ενέργεια από τον χρήστη. Το προϊόν προσαρμόζεται τόσο στα 50 όσο και στα 60 Hz.

8. Πρώτη θέση σε λειτουργία

- Αλείψτε μία φορά την αντικολλητική επίστρωση των επιφανειών ψησίματος / με κατάλληλο λάδι μαγειρικής.
- Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα.
- Κλείστε τη συσκευή και ασφαλίστε τη με την ασφάλιση του καπακιού . Αυτή πρέπει να κουμπώσει με ήχο στην κάτω λαβή.
- Αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί για περίπου 10 λεπτά.

Υποδειξη

- Κατά την πρώτη χρήση μπορεί να προκύψει μία ελαφριά οσμή (πιθανή και ανάπτυξη ελαφριού καπνού). Αυτή είναι συνηθισμένη και χάνεται μετά από μικρό χρονικό διάστημα. Φροντίστε για επαρκή αερισμό. Ανοίξτε για παράδειγμα ένα παράθυρο.
- Αποσυνδέστε το βύσμα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Καθαρίζετε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο **10. Καθαρισμός**.

Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για λειτουργία.

9. Χειρισμός

9.1. Ψήσιμο σάντουιτς

- 1) Κλείστε το καπάκι και ασφαλίστε το με την ασφάλιση του καπακιού **3**.
- 2) Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα. Η κόκκινη λυχνία ελέγχου «Power» **4** ανάβει.
- 3) Μόλις η συσκευή θερμανθεί, ανάβει η πράσινη λυχνία ελέγχου «Σε ετοιμότητα λειτουργίας» **2**.
- 4) Ανοίξτε το καπάκι και τοποθετήστε δύο έτοιμα σάντουιτς στις κάτω επιφάνειες ψησίματος **6**.
- 5) Κλείστε το καπάκι και ασφαλίστε το με την ασφάλιση του καπακιού **3**.
Εάν το σάντουιτς είναι πολύ χοντρό και η ασφάλιση του καπακιού **3** δεν κλείνει, αφαιρέστε κάτι από το σάντουιτς

! ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Απομακρύνετε τα σάντουιτς μόνο με μια πλαστική ή ξύλινη σπάτουλα ή με ένα άλλο κατάλληλο, μη μεταλλικό αντικείμενο, ώστε να μην καταστρέψετε την αντικολητική επίστρωση της τσοπίερας.
- 6) Μετά από περ. 3–5 λεπτά τα σάντουιτς είναι έτοιμα. Αυτός ο ενδεικτικός χρόνος μπορεί να ποικίλει ανάλογα με τα χρησιμοποιούμενα υλικά και το προσωπικό γούστο. Ανοίξτε το καπάκι και αφαιρέστε τα σάντουιτς.
- 7) Εάν δεν θέλετε να ετοιμάσετε άλλα σάντουιτς, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.

10. Καθαρισμός

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ**

- ▶ Βγάλτε πρώτα το βύσμα από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη συσκευή.



Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά! Αλλιώς υπάρχει κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτροπληξίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τον καθαρισμό. Κίνδυνος εγκαύματος!

! ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή τριβικά απορρυπαντικά. Αυτά προσβάλλουν την επιφάνεια της συσκευής.

i Υποδειξη

- ▶ Μην περιμένετε πολύ για τον καθαρισμό. Περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει τόσο, ώστε να μπορείτε να την αγγίξετε χωρίς τον κίνδυνο εγκαυμάτων. Έτσι, τα υπολείμματα τροφίμων απομακρύνονται καλύτερα.

- Καθαρίζετε το περίβλημα με ένα στεγνό πανί ή με ένα ελαφρώς νωπό πανί.

- Σκουπίζετε τις επιφάνειες ψησίματος **5/6** με ένα βρεγμένο με ζεστό νερό πανί, έτσι ώστε να απομακρυνθούν όλα τα υπολείμματα τροφίμων.

Σε υπολείμματα που έχουν σκληρύνει μπορείτε να τοποθετήσετε επάνω σε αυτά τα σημεία το νωπό πανί, έτσι ώστε να μαλακώσουν. Μετά από λίγο μπορούν να απομακρυνθούν.

i Υποδειξη

- ▶ Για πιο σκληρές βρομιές προσθέτετε στο νωπό πανί λίγο ήπιο απορρυπαντικό. Μετά τον καθαρισμό με απορρυπαντικό σκουπίστε τις επιφάνειες ψησίματος **5/6** άλλη μια φορά με ένα βρεγμένο με καθαρό νερό πανί, έτσι ώστε να απομακρυνθούν όλα τα υπολείμματα απορρυπαντικού. Μετά τον καθαρισμό με απορρυπαντικό συστήνουμε να αλείψετε πάλι τις επιφάνειες ψησίματος **5/6** με κατάλληλο λάδι μαγειρικής.

- Στεγνώνετε καλά όλα τα εξαρτήματα πριν από την εκ νέου χρήση.

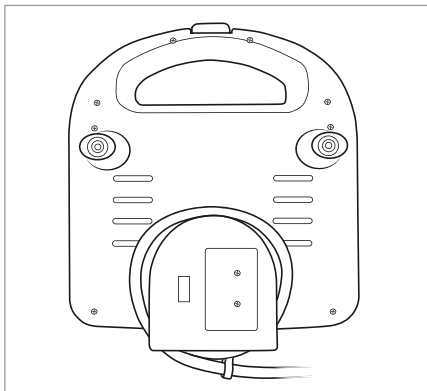
i Υποδειξη

- ▶ Εάν έχει εισέλθει λίπος ή τρόφιμα σε κενά ή γωνίες όπου δεν μπορείτε να τα απομακρύνετε με ένα νωπό πανί, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Σκουπίστε το λίπος ή άλλα υγρά με ένα κομμάτι χαρτί κουζίνας.
- Απομακρύνετε υπολείμματα με μια ξύλινη σπάτουλα ή με ένα μικρό ξυλάκι.
- Κατόπιν καθαρίστε τα όλα άλλη μια φορά όπως περιγράφηκε ήδη.

11. Φύλαξη

- Καθαρίζετε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο **10. Καθαρισμός**.
- Κλείστε το καπάκι και ασφαλίστε το με την ασφάλεια καπακιού ❸.
- Τυλίξτε το καλώδιο στη διάταξη τύλιξης καλωδίου ❶ στην κάτω πλευρά της συσκευής και στερεώστε το με το ειδικό κλιπ.



- Φυλάξτε την τοστιέρα σε ένα στεγνό χώρο.

12. Διόρθωση σφαλμάτων

Βλάβη	Αιτία	Διορθωτική ενέργεια
Η συσκευή δε λειτουργεί.	Το βύσμα δεν είναι στην πρίζα.	Συνδέστε το βύσμα με το δικτυο ρεύματος.
	Η συσκευή είναι ελαττωματική.	Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
Τα σάντουιτς γίνονται πολύ σκουρόχρωμα.	Τα σάντουιτς έμειναν πολύ στην τοστιέρα.	Βγάζετε έξω νωρίτερα τα σάντουιτς.

13. Συνταγές

13.1. Ολλανδικό τοστ με τομάτες

Υλικά

- ♦ 4 φέτες ψωμί τοστ
- ♦ Νερό
- ♦ Φρέσκα κρεμμύδια
- ♦ 1 μεσαία τομάτα
- ♦ Βούτυρο με μυρωδικά
- ♦ 2 φέτες βραστό ζαμπόν
- ♦ Αλάτι
- ♦ Φρεσκοτριμμένο πιπέρι
- ♦ 2 φέτες τυρί Γκούντα

- 1) Πλύντε τα φρέσκα κρεμμύδια και αφήστε τα στη συνέχεια να στραγγίσουν. Κόψτε τα στη μέση κατά μήκος και στη συνέχεια σε μεγάλα κομμάτια. Βράστε νερό με αλάτι σε μια κατσαρόλα. Προσθέστε τα φρέσκα κρεμμύδια και ζεματίστε τα λίγο για 1 λεπτό. Στη συνέχεια βάλτε τα φρέσκα κρεμμύδια σε ένα σουρωτήρι, περιχύστε με κρύο νερό και αφήστε να σουρώσουν.
- 2) Πλύντε τις τομάτες και στεγνώστε τις. Κόψτε τις στη μέση και απομακρύνετε τα κοτσάνια. Κόψτε τις τομάτες σε φέτες.
- 3) Αλείψτε μια φέτα ψωμί του τοστ με βούτυρο με μυρωδικά και απλώστε μια διπλωμένη φέτα ζαμπόν επάνω στην επαλειμμένη φέτα ψωμί του τοστ. Μοιράστε τα κομμάτια φρέσκα κρεμμύδια και τις φέτες τομάτας από πάνω. Αλατοπιπερώστε.
- 4) Απλώστε τις φέτες τυριού επάνω στη φέτα ψωμί του τοστ.
- 5) Επιστρώστε άλλη μια φέτα ψωμιού τοστ με λίγο βούτυρο με μυρωδικά και καλύψτε το τοστ σας με αυτή την επιστρωμένη πλευρά προς τα κάτω.

13.2. Ιταλικό τοστ

Υλικά

- ◆ 4 φέτες ψωμί τοστ
 - ◆ 4 ΚΣ τομάτα πελτέ
 - ◆ 2 ΚΣ μαγιονέζα
 - ◆ Αλάτι
 - ◆ Μυρωδικά Προβηγίας
 - ◆ Φρεσκοτριμμένο πιπέρι
 - ◆ 1 μεσαία τομάτα
 - ◆ 1 πακ. τυρί μοτσαρέλα
 - ◆ Φρεσκοτριμμένο χρωματιστό πιπέρι
- 1) Ανακατέψτε τον πελτέ, τη μαγιονέζα, το αλάτι, τα μυρωδικά Προβηγίας και το πιπέρι μαζί. Επαλείψτε τις φέτες ψωμιού του τοστ.
 - 2) Πλύντε τις τομάτες και στεγνώστε τις. Κόψτε τις στη μέση και απομακρύνετε τα κοτσάνια. Κόψτε τις τομάτες σε φέτες.
 - 3) Στη συνέχεια αφήστε τη μοτσαρέλα να στραγγίξει σε ένα σουρωτήρι και κόψτε τη σε φέτες. Κόψτε και αυτές τις φέτες στο μισό.
 - 4) Καλύψτε τώρα την ήδη επιστρωμένη φέτα του τοστ με φέτες τομάτας και μοτσαρέλας και προσθέστε πιπέρι.
 - 5) Καλύψτε το τοστ σας με την άλλη φέτα του τοστ.

13.3. Τοστ Χαβάνη

Υλικά

- ◆ 4 φέτες ψωμί τοστ
 - ◆ 2 φέτες ανανά (από την κονσέρβα)
 - ◆ Βούτυρο
 - ◆ 2 φέτες βραστό ζαμπόν
 - ◆ 2 φέτες τυριού τοστ
- 1) Αφήστε τον ανανά σε ένα σουρωτήρι να φύγουν τα υγρά.
 - 2) Τώρα επιστρώστε τη φέτα του τοστ με βούτυρο.

- 3) Βάλτε στη φέτα του τοστ το ζαμπόν και τον ανανά.
- 4) Το τυρί τοποθετείται τελευταίο επάνω στον ανανά.
- 5) Καλύψτε το τοστ σας με άλλη μια φέτα του τοστ.

13.4. Τοστ Scandia

Υλικά

- ◆ 4 φέτες ψωμί τοστ
 - ◆ Άνηθος
 - ◆ 125 γρ. σάλτσα κρέμας γιαουρτιού
 - ◆ 1 ΚΓ μουστάρδα Ντιζόν
 - ◆ 1 ΚΓ υγρό μέλι
 - ◆ 20 γρ. κρέμα από σολομό (σωληνάριο από το ψυγείο)
 - ◆ 1 αγγούρι για σαλάτα
 - ◆ 1 πακ. τυρί μοτσαρέλα
 - ◆ 100 γρ. καπνιστός σολομός, σε φέτες
 - ◆ Φρεσκοτριμμένο πιπέρι
- 1) Ξεπλύντε τον άνηθο και στεγνώστε τον. Μαδάστε τις άκρες των κοτσανιών του άνηθου και ψιλοκόψτε τις άκρες.
 - 2) Ανακατέψτε τη σάλτσα σαλάτας από γιαούρτι με τη μουστάρδα, το μέλι, την κρέμα από σολομό και τον άνηθο.
 - 3) Ξεφλουδίστε το αγγούρι και κόψτε τις άκρες. Κόψτε τα αγγούρια κατά μήκος και βγάλτε έξω τα κουκούτσια με ένα κουταλάκι. Κόψτε τα μισά αγγουριών σε κομμάτια.
 - 4) Αφήστε τη μοτσαρέλα να στραγγίξει σε ένα σουρωτήρι και κόψτε τη σε φέτες.
 - 5) Αλείψτε μια φέτα του τοστ με σάλτσα κρέμας γιαουρτιού. Τοποθετήστε ένα κομμάτι αγγούρι επάνω στην αλειμμένη φέτα τοστ, μοιράστε τις φέτες σολομού ομοιόμορφα εκεί πάνω και επιστρώστε τη φέτα τοστ με τις φέτες τυριού. Καρυκεύετε με πιπέρι.
 - 6) Καλύψτε το τοστ σας με άλλη μια φέτα του τοστ.

13.5. Τοστ με κάρυ και στήθος γαλοπούλας

Υλικά

- ♦ 4 φέτες ψωμί τοστ
- ♦ 25 γρ. βούτυρο
- ♦ Κρύες φέτες στήθος γαλοπούλας
- ♦ Ξερά δαμάσκηνα
- ♦ Σάλτσα κοκτέιλ κάρυ
- ♦ Σκόνη κάρυ

- 1) Ανακατέψτε το βούτυρο με τη σάλτσα κάρυ και τη σκόνη κάρυ.
- 2) Πλύντε τα δαμάσκηνα, στεγνώστε τα και απομακρύνετε τα κουκούτσια. Χωρίστε στη μέση τα δαμάσκηνα και κόψτε τα μισά σε λεπτές φέτες.
- 3) Επιστρώστε μια φέτα του τοστ με το βούτυρο με κάρυ.
- 4) Τώρα βάλτε στην επιστρωμένη φέτα του τοστ, την κρύα φέτα στήθους γαλοπούλας και τις φέτες δαμάσκηνων.
- 5) Καλύψτε το τοστ σας με άλλη μια φέτα του τοστ.

14. Απόρριψη



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδηλώνει ότι αυτή η συσκευή, στο τέλος της διάρκειας ζωής της, δεν επιτρέπεται να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα. Η συσκευή πρέπει να παραδίδεται σε ειδικά σημεία συλλογής, κέντρα ανακυκλώσιμων υλικών ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Πριν την επιστροφή, διαγράψτε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Η συσκευασία αποτελείται από φιλικό προς το περιβάλλον υλικό, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω των τοπικών υπηρεσιών ανακύκλωσης.

Απορρίψτε τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

15. Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διατίθεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 500499_2504 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγόμενος τον κωδικό προϊόντος (IAN) 500499_2504 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

15.1. Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4241
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 500499_2504

15.2. Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών:
07 / 2025 · Ident.-No.: SSWM750C3-072025-1

IAN 500499_2504